

GLOSARIO DE ANÁLISIS DE REDES SOCIALES

Sunbelt XXI. Budapest 25-28 de Abril de 2001

LISTA REDES

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN.....	3
GLOSARIO.....	4
EJEMPLO DE TRADUCCIÓN.....	6

INTRODUCCIÓN

En este documento se propone un glosario de términos que ayude a homogeneizar la variedad de traducciones de los términos ingleses que cada autor ha venido realizando hasta ahora por su cuenta, con mayor o menor acierto. Por supuesto, la intención de este documento es sólo proporcionar recomendaciones y contribuir a disminuir las barreras de entrada a la disciplina. Sin duda, la terminología especializada del análisis de redes sociales, la cual combina términos tomados de la estadística clásica, el álgebra de matrices y los grafos, es una de las principales. Naturalmente, los términos bien establecidos en esas disciplinas (análisis de conglomerados, escalado multidimensional, etc., no se recogen aquí).

Por último, añadir que este glosario no pretende sustituir a un manual de introducción al análisis de redes sociales, por lo que las definiciones sólo se proporcionan para clarificar su *traducción* y no sus posibles formulaciones matemáticas o usos particulares.

GLOSARIO

Alter: Nodos o personas relacionadas con un ego (suele utilizarse en la descripción de redes centradas en ego).

Cercanía (*closeness*): índice de la cercanía de un nodo con el resto de la red. Para ello se calcula la suma de los geodésicos (o caminos más cortos) que unen a cada vértice o nodo con el resto (esto es, su *farness*, lejanía) y se calcula su inversa.

Cliques es un algoritmo que nos permite conocer los diferentes grupos a los que pertenece un actor. Las camarillas constituyen un subgrafo completamente conectado, es decir, un subgrafo en el cual todos los nodos están conectados entre sí. Este criterio puede relajarse de diferentes formas (procedimientos *N-cliqués*, *n-clan*, *factions*, *k-plex*, etc. en Ucinet V).

Camino (*path*): secuencia de nodos y relaciones en la cual cada nodo sólo puede ser usado una vez.

Componente. Subgrafo en el cual es posible encontrar un camino entre cualquiera de sus nodos.

Densidad: proporción de lazos existentes en relación con los posibles.

Diámetro de una red: geodésico más grande.

Distancia geodésica: distancia más corta entre dos nodos.

Ego: Nodo focal a partir del cual se construye una red.

Geodésico: camino más corto entre dos nodos.

Grado de intermediación (*betweenness*): índice que muestra la suma de todos los geodésicos, es decir, los caminos más cortos entre dos vértices que incluyen el nodo en cuestión.

Grafo orientado: grafo en el cual los caminos siguen una dirección.

Intermediario (*broker*): persona con un alto índice de intermediación. Si se quita de la red ésta se divide en componentes.

Lazos débiles: expresión popularizada por Granovetter que indica relaciones especializadas entre dos actores sociales.

Lazos fuertes: a diferencia de los lazos débiles indican relaciones sociales cercanas y solidarias.

Matriz de afiliación: matriz con una serie de actores en las filas y una serie de eventos en las columnas.

Matriz de incidencia: matriz binaria resultante de transformar una matriz de actores x actores que muestra los actores en las filas y las relaciones en las columnas, señalando la presencia o ausencia de una relación para cada actor.

Matriz de modo 1: matriz en la cual la serie de actores es la misma en las filas y en las columnas.

Matriz de modo 2: matriz en la cual la serie de actores en las filas y en las columnas es diferente.

Medidas basadas en la cohesión: medidas que parten de los lazos que tienen en común un grupo de nodos entre sí (Camarillas).

Medidas basadas en la equivalencia estructural: medidas que parten de los lazos que tienen en común con el resto de nodos de la red (e.g. CONCOR).

Grado (*degree*): número de lazos directos de un actor. Si se especifica la dirección se puede hablar de **grado de entrada (*indegree*)** o número de lazos que llegan a un nodo y **grado de salida (*outdegree*)** o número de lazos que salen de un nodo

Relación multiplexada o múltiple: relación resultante de la combinación de otras relaciones. Puede ser orientada o recíproca pero suele ser ponderada.

Relación dirigida: relación que parte de un nodo hacia otro. Se presenta con una flecha apuntado al nodo receptor.

Relación valorada: relación calificada con un valor ordinal o de rango. Se opone a la relación binaria (presencia o ausencia) y permite gradaciones.

Relación recíproca: relación idéntica para cada uno de los dos nodos. Suele representarse con una línea sin flechas.

EJEMPLO DE TRADUCCIÓN

En el siguiente ejemplo tomado de la traducción del capítulo 3 del libro en línea de Robert Hanneman, *Introducción a los métodos del análisis de redes sociales* (<<http://wizard.ucr.edu/~rhannema/networks/text/textindex.html>> [Fecha de consulta: Octubre de 2000]) se aplican los criterios de traducción expuestos anteriormente:

Un grafo (a veces llamado sociograma) está compuesto por nodos (actores o puntos) conectados por líneas (relaciones o vínculos). Un grafo puede representar un único tipo de relaciones entre los actores (simple), o más de un tipo de relación (múltiple). Cada vínculo o relación puede ser orientado (por ejemplo, se origina con un actor fuente y alcanza a un actor objetivo), o puede ser un vínculo que representa concurrencia, presencia o un reciprocidad entre el par de actores. Los vínculos orientados se representan con flechas, los vínculos recíprocos se representan con segmentos de recta. Los vínculos orientados pueden ser recíprocos (A nombina a B y viceversa); tales vínculos pueden representarse con una flecha con doble punta. La fortaleza de los vínculos entre actores en un grafo puede ser nominal o binaria (representan presencia o ausencia de vínculo); con signos (representa un vínculo negativo; un vínculo positivo o ningún vínculo); ordinales (representan si el vínculo es fuerte, menos fuerte, etc.); o ponderada (midiendo un intervalo o nivel promedio). Al hablar de la posición de un actor o nodo en un grafo con respecto a otros nodos o actores en el mismo, nos referimos al actor focal como “ego” y a los otros como “alters”.